

32007D0064

L 32/137

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

6.2.2007

DECIZIA COMISIEI
din 15 decembrie 2006
de stabilire a unor criterii ecologice revizuite și a cerințelor de evaluare și de verificare corespunzătoare
pentru acordarea etichetei ecologice comunitare pentru substraturile de cultură

[notificată cu numărul C(2006) 6962]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2007/64/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1980/2000 al Parlamentului European și al Consiliului din 17 iulie 2000 privind sistemul comunitar revizuit de acordare a etichetei ecologice ⁽¹⁾, în special articolul 6 alineatul (1) paragraful al doilea,

după consultarea Comitetului Uniunii Europene pentru etichetarea ecologică,

întrucât:

(1) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1980/2000, s-a efectuat în timp util o revizuire a criteriilor ecologice, precum și a cerințelor de evaluare și verificare corespunzătoare, stabilite prin Decizia 2001/688/CE a Comisiei ⁽²⁾ pentru acordarea etichetei ecologice pentru amelioratorii de sol și substraturile de cultură.

(2) În urma revizuirii menționate, grupul de produse a fost împărțit în două grupuri de produse distincte și, prin urmare, a fost adoptată Decizia 2006/799/CE ⁽³⁾ privind amelioratorii de sol. Această decizie a înlocuit Decizia 2001/688/CE cu privire la amelioratorii de sol.

(3) Cu toate acestea, este necesară înlocuirea Deciziei 2001/688/CE în ceea ce privește substraturile de cultură.

(4) Având în vedere revizuirea, pentru a ține seama de progresul științific și de evoluția pieței, este necesar să se procedeze la revizuirea criteriilor și a cerințelor referitoare la substraturile de cultură a căror perioadă de valabilitate expiră la 28 august 2007.

(5) Termenul de valabilitate al criteriilor ecologice și al cerințelor revizuite ar trebui să fie de patru ani.

(6) Este necesar să se acorde o perioadă de tranziție de cel mult optsprezece luni pentru producătorii ale căror produse au

obținut eticheta ecologică înainte de 1 octombrie 2006 sau care au solicitat acordarea etichetei respective înainte de data menționată, astfel încât aceștia să dispună de timp suficient pentru a-și adapta produsele în vederea respectării criteriilor și a cerințelor revizuite.

(7) Măsurile prevăzute de prezenta decizie sunt conforme cu avizul comitetului instituit în temeiul articolului 17 din Regulamentul (CE) nr. 1980/2000,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Grupul de produse „substraturi de cultură” cuprinde substanțele, altele decât solurile *in situ*, în care se cultivă plante.

Articolul 2

Pentru a obține eticheta ecologică comunitară pentru substraturile de cultură în temeiul Regulamentului (CE) nr. 1980/2000, un produs trebuie să se încadreze în grupul de produse „substraturi de cultură” definit la articolul 1 și trebuie să îndeplinească criteriile ecologice stabilite în anexa la prezenta decizie.

Articolul 3

Performanțele de mediu ale grupului de produse „substraturi de cultură” se evaluează în funcție de criteriile ecologice specifice stabilite în anexă.

Articolul 4

În scopuri administrative, numărul de cod acordat grupului de produse „substraturi de cultură” este „029”.

Articolul 5

Etichetele ecologice acordate înainte de 1 octombrie 2006 pentru produsele care se încadrează în grupul de produse „amelioratori de sol și substraturi de cultură” pot fi utilizate în continuare până la 30 aprilie 2008.

⁽¹⁾ JO L 237, 21.9.2000, p. 1.

⁽²⁾ JO L 242, 12.9.2001, p. 17. Decizie modificată prin Decizia 2005/384/CE (JO L 127, 12.5.2005, p. 20).

⁽³⁾ JO L 325, 24.11.2006, p. 28.

În cazul în care cererile pentru acordarea etichetei ecologice au fost depuse înainte de 1 octombrie 2006 pentru produsele din grupul de produse „amelioratori de sol și substraturi de cultură”, produselor respective le poate fi acordată eticheta ecologică, respectându-se condițiile aplicabile până la 28 august 2007. În astfel de cazuri, eticheta ecologică se poate utiliza până la 30 aprilie 2008.

Articolul 6

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 15 decembrie 2006.

Pentru Comisie

Stavros DIMAS

Membru al Comisiei

ANEXĂ

CADRU

Încercările și prelevarea de probe se efectuează, după caz, în conformitate cu metodele de încercare elaborate de Comitetul tehnic CEN 223 „Amelioratori de sol și substraturi de cultură”, până în momentul în care vor fi disponibile standardele orizontale corespunzătoare, elaborate sub îndrumarea Grupului de lucru CEN 151 „Orizontal”.

Prelevarea probelor se efectuează în conformitate cu metodele stabilite de CEN/TC 223 (Grupul de lucru 3), definite și aprobate de CEN în standardul EN 12579 – Amelioratori de sol și substraturi de cultură – Prelevare de probe. În cazul în care încercările sau prelevarea probelor care trebuie efectuate nu sunt reglementate de aceste metode și tehnici de prelevare a probelor, organismul competent sau organismele competente care examinează cererea (denumite în continuare „organism competent”) precizează metodele de încercare și/sau de prelevare a probelor pe care le consideră acceptabile.

După caz, pot fi utilizate alte metode de încercare, dacă organismul competent le consideră ca fiind echivalente. În cazul în care nu se menționează nici o încercare sau încercările menționate sunt destinate verificării sau controlului, organismul competent ar trebui să se bazeze, după caz, pe declarațiile și documentația furnizate de solicitant și/sau pe rezultatele controalelor independente.

Organismelor competente li se recomandă să ia în considerare punerea în aplicare a programelor recunoscute de management de mediu, precum EMAS sau ISO 14001, la evaluarea cererilor și la verificarea conformității produsului cu criteriile din prezenta anexă. (Notă: nu este necesară punerea în aplicare a unor astfel de programe de management.)

Aceste criterii au ca scop, în principal, să promoveze:

- utilizarea de materiale regenerabile și/sau reciclarea substanțelor organice care provin din colectarea și/sau prelucrarea deșeurilor și, prin urmare, să contribuie la reducerea volumului de deșeuri solide la locul de eliminare finală (de exemplu, depozit de deșeuri);
- minimalizarea impactului asupra mediului în recuperarea și producerea materialelor neregenerabile.

Criteriile sunt stabilite la niveluri care promovează etichetarea substraturilor de cultură care au un impact redus asupra mediului înconjurător pe parcursul întregului ciclu de viață al produsului.

CRITERII ECOLOGICE

1. Ingrediente

Sunt autorizate următoarele ingrediente:

1.1. Ingrediente organice

Un produs poate fi luat în considerare pentru acordarea etichetei ecologice numai în cazul în care acesta nu conține turbă, iar substanța sa organică conține deșeuri prelucrate și/sau reutilizate (astfel cum se definesc în Directiva 75/442/CEE a Consiliului privind deșeurile ⁽¹⁾ și în anexa I la directiva menționată).

Solicitantul furnizează organismului competent date privind compoziția detaliată a produsului, precum și o declarație de conformitate cu cerința menționată anterior.

(¹) JO L 194, 25.7.1975, p. 39.

1.2. Nămoluri

Produsele nu trebuie să conțină nămol de epurare. Nămolurile (altele decât cele de epurare) nu sunt autorizate decât în cazul în care îndeplinesc următoarele criterii:

Nămolurile sunt identificate ca făcând parte din una dintre următoarele categorii de deșeuri în conformitate cu lista europeană de deșeuri (definită prin Decizia 2001/118/CE a Comisiei de modificare a Deciziei 2000/532/CE ⁽¹⁾):

02 03 05	nămoluri de la tratarea la fața locului a efluenților în prepararea și prelucrarea fructelor, legumelor, cerealelor, uleiurilor alimentare, prelucrarea de cacao, cafea, ceai și tutun; producția conservelor; producția de drojdie și extracte de drojdie, prepararea și fermentarea melasei
02 04 03	nămoluri de la tratarea la fața locului a efluenților în prelucrarea zahărului
02 05 02	nămoluri de la tratarea la fața locului a efluenților în industria de produse lactate
02 06 03	nămoluri de la tratarea la fața locului a efluenților în industria panificației, patiseriei și produselor de cofetărie
02 07 05	nămoluri de la tratarea la fața locului a efluenților în producția de băuturi alcoolice și nealcoolice (exceptând cafeaua, ceaiul și cacaoa)

Nămolurile sunt separate în funcție de proveniența lor, ceea ce înseamnă că nu se amestecă cu efluenții sau cu nămolurile care provin din alte procese de producție.

Concentrațiile maxime de metale grele din deșeuri înainte de tratare (mg/kg substanță uscată) sunt conforme cu cerințele de la criteriul 2.

Nămolurile îndeplinesc toate celelalte criterii de acordare a etichetei ecologice specificate în prezenta anexă, fiind considerate în acest caz suficient de stabilizate și epurate.

Solicitantul furnizează organismului competent date privind compoziția detaliată a produsului, precum și o declarație de conformitate cu fiecare dintre cerințele menționate anterior.

1.3. Minerale

Mineralele nu se extrag din:

- amplasamentele notificate de importanță comunitară în temeiul Directivei 92/43/CEE a Consiliului privind conservarea habitatelor naturale și a speciilor de faună și floră sălbatică ⁽²⁾;
- zonele care fac parte din rețeaua Natura 2000, alcătuită din zonele care fac obiectul unei protecții speciale în conformitate cu Directiva 79/409/CEE a Consiliului privind conservarea păsărilor sălbatice ⁽³⁾, și zonele prevăzute de Directiva 92/43/CEE, precum și zonele echivalente situate în afara Comunității Europene care intră sub incidența dispozițiilor corespunzătoare ale Convenției Organizației Națiunilor Unite privind diversitatea biologică.

Solicitantul furnizează organismului competent o declarație de conformitate cu prezenta cerință emisă de autoritățile competente.

⁽¹⁾ JO L 47, 16.2.2001, p. 1.

⁽²⁾ JO L 206, 22.7.1992, p. 7.

⁽³⁾ JO L 59, 25.4.1979, p. 1.

2. Limitarea conținutului de substanțe periculoase

În compușii organici ai substratului de cultură, conținutul următoarelor elemente trebuie să fie inferior valorilor indicate mai jos, măsurate în greutatea substanței uscate:

Element	mg/kg (substanță uscată)
Zn	300
Cu	100
Ni	50
Cd	1
Pb	100
Hg	1
Cr	100
Mo (*)	2
Se (*)	1,5
As (*)	10
F (*)	200

(*) Datele referitoare la prezența acestor elemente sunt necesare doar pentru produsele care conțin substanțe provenind din procese industriale.

Notă: Aceste valori limită sunt valabile, cu excepția cazului în care legislația națională este mai strictă.

Solicitantul furnizează organismului competent rapoartele de încercare relevante, precum și o declarație de conformitate cu această cerință.

3. Performanțele produsului

Produsele nu trebuie să afecteze negativ răsărirea plantelor și creșterea lor.

Solicitantul furnizează organismului competent rapoartele de încercare relevante, precum și o declarație de conformitate cu această cerință.

4. Sănătate și siguranță

Conținutul de agenți patogeni primari din produse nu trebuie să depășească următoarele valori:

- Salmonella: absent în 25 g;
- ouă de helminți: absent în 1,5 g ⁽¹⁾;
- E.Coli: < 1 000 NCP/g (NCP: numărul cel mai probabil) ⁽²⁾.

Solicitantul furnizează organismului competent rapoartele de încercare și documentația aferentă, precum și o declarație de conformitate cu aceste cerințe.

⁽¹⁾ Pentru produsele al căror conținut de substanțe organice nu provine exclusiv din deșeuri verzi de la întreținerea parcurilor și a grădinilor.

⁽²⁾ Pentru produsele al căror conținut de substanțe organice provine exclusiv din deșeuri verzi de la întreținerea parcurilor și a grădinilor.

5. **Semințe viabile/materiale de reproducere**

În produsul final, conținutul de semințe de buruieni și de elemente de reproducere vegetativă ale buruienilor agresive nu trebuie să depășească două unități pe litru.

Solicitantul furnizează organismului competent o declarație de conformitate cu aceste cerințe, precum și rapoartele de încercare și/sau documentația relevante.

6. **Alte criterii**

(a) Conductivitatea electrică a produselor nu trebuie să depășească 1,5 dS/m.

(b) Aplicabil doar pentru substraturile de cultură minerale:

Pentru toate piețele profesionale importante (adică cele în care vânzările anuale ale solicitantului depășesc 30 000 m³ pe piața profesională dintr-o anumită țară), solicitantul trebuie să furnizeze informații complete utilizatorului cu privire la opțiunile disponibile pentru eliminarea și procesarea substraturilor de cultură după utilizare. Aceste informații trebuie să fie incluse în fișa care însoțește produsul.

Solicitantul informează organismul competent cu privire la opțiunile disponibile și la poziția lor față de aceste opțiuni, în special:

— o descriere a colectării, prelucrării și a destinațiilor. Materialele plastice trebuie separate întotdeauna de cele minerale/organice și procesate separat;

— o sinteză anuală a volumului de substraturi de cultură colectate (input) și prelucrate (în funcție de destinație).

Solicitantul trebuie să demonstreze că cel puțin 50 % din volumul de deșeuri ale substraturilor de cultură se reciclează după utilizare.

7. **Informații care însoțesc produsul**

Informații generale:

Următoarele informații se furnizează împreună cu produsul, scrise pe ambalaj sau în fișa produsului:

- (a) numele și adresa organismului responsabil cu comercializarea produsului;
- (b) o descriere care precizează tipul de produs, inclusiv mențiunea „SUBSTRAT DE CULTURĂ”;
- (c) codul de identificare a lotului;
- (d) cantitatea (în greutate sau în volum);
- (e) principalele materiale utilizate la fabricarea produsului (cele care reprezintă mai mult de 5 % din volum).

După caz, următoarele informații referitoare la utilizarea produsului se furnizează împreună cu produsul, fie scrise pe ambalaj, fie în fișele care însoțesc produsul:

- (a) condițiile de depozitare recomandate și termenul de valabilitate recomandat;
- (b) indicații de manipulare și de utilizare în condiții de siguranță;
- (c) o descriere a scopului în care a fost fabricat produsul și a restricțiilor de utilizare;
- (d) precizarea grupului de plante cărora le este destinat produsul (de exemplu calcifuge sau calcicole);
- (e) valoarea pH-ului și raportul carbon/azot (C/N);
- (f) specificarea stabilității substanțelor organice (stabile sau foarte stabile) în conformitate cu standardele naționale sau internaționale;
- (g) recomandări privind metodele de utilizare a produsului;

- (h) pentru utilizările din timpul liber: doza de aplicare recomandată, exprimată în kilograme sau în litri de produs pe unitatea de suprafață (m²) pe an.

Solicitantul poate să omită unele informații numai în cazul în care oferă o justificare satisfăcătoare.

Notă: Aceste informații sunt furnizate, cu excepția cazului în care legislația națională prevede dispoziții contrare.

Informații detaliate

Parametru	Metode de încercare
Cantitate	EN 12580
pH	EN 13037
Conductivitate electrică	EN 13038
Raportul carbon/azot (C/N)	C/N (*)
Metale grele (Cd, Cr, Cu, Pb, Ni, Zn)	EN 13650
Hg	ISO 16772
Salmonella	ISO 6579
Ouă de helminți	prXP X 33-017
E. Coli	ISO 11866-3

(*) Carbon = substanță organică (EN 13039) × 0,58, N total (prEN 13654/1-2).

8. Informații care figurează pe eticheta ecologică

În a doua rubrică de pe eticheta ecologică se include următorul text:

- favorizează reciclarea materialelor;
- favorizează utilizarea materialelor produse în condiții mai durabile, reducându-se astfel degradarea mediului.